



# CEYLON POLICE GAZETTE.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

## Part II.—The Hue and Cry.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරිච්ඡාදකයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් හොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දෑ විවක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුන කියන හැටියකට තැනිදෙව්ව ලෙදෙව්වා දැන යම් හොරබඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්බවුකොන් බඩුව විරුධව පැමිනිලිවෙත් ලෙදෙව්වා දැන හැඟවිය යුතුය. කිරිකාරයින් අල්ලීමට තැනි කිරිබෙලිලිල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුනගෙන් ඉල්ලිය යුතුය.

ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුනගෙන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් හොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දෑ විවක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුන කියන හැටියකට තැනිදෙව්ව ලෙදෙව්වා දැන යම් හොරබඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්බවුකොන් බඩුව විරුධව පැමිනිලිවෙත් ලෙදෙව්වා දැන හැඟවිය යුතුය. කිරිකාරයින් අල්ලීමට තැනි කිරිබෙලිලිල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුනගෙන් ඉල්ලිය යුතුය.

### ACCUSED PERSONS WANTED.

**SIRIMALHAMY**; charged with theft of cattle at Dembegoda in Dambadeni hatpattu on June 25, 1906; is a Sinhalese of the Goigama caste; occupation, cooly; age, about 30 years; height, about 5 ft.; make, slender; complexion, fair; nose, rather long; teeth, regular; eyes, black and round; hair, black, curly, and tied in a knot; moustaches and beard shaved; birthplace, Hedipannala in Dambadeni hatpattu; general residence, Polgahawela, Hedipannala, and Maningomuwa; haunts Polgahawela and Kelaniya; is unmarried; keeps a mistress at Maningomuwa; brothers, Deegalassegedara Ranhami and Hedipannala Kapuruhamy; is well known to Halpandeniya Bandahami Korala, Kaluhendiwala Appuhami Korala, and Polgahawela Aron Khan Saibu. The Police Magistrate of Kurunegala has issued warrant No. 9,185 for his arrest.

**ABASINGHA ARACHCHILLAGE SUBANERIS**; charged with theft from a dwelling-house at Indurana in Dehigampal korale of Three Korales on July 25, 1906; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, about 23 years; height, about 5 ft.; make, well built; complexion, brown; nose, straight; teeth, well set; eyes, black and large; hair, black, long, and tied in a knot behind; wears moustaches, beard shaved; right hand is tattooed, and some flowers are tattooed on the left hand, two scars on back; birthplace, Indurana, in Dehigampal korale; general residence, Indurana; haunts Deenapamunuwa, Nikahitikanda, Paddawela, Urapola, Pingomuwa, and Tundola in Siyane korale; is unmarried; mother, Abeyasinha Arachchilage Dochchohamy of Indurana; uncles, Suwaris Appuhamy and Juanis Appuhamy of Indurana; is well known to Abeyasingha Arachchilage Lavanis Appuhamy and Harankaha Arachchilage Peter Singho of Indurana. The Police Magistrate of Avisawella has issued warrant No. 15,827 for his arrest.

**POLCOTUWE TIKIRI BANDA**; charged with theft of cocoa at Pingoya estate, Katugastota, on September 17, 1906; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 20 years; height, 5 ft. 3 in.; make, thin; complexion, fair; nose, small; mouth, small; eyes, brown; hair, brown, tied in a knot; wears slight moustaches; the right hand wrist deformed; birthplace, Bokalawela; general residence, Matale; haunts Matale; is unmarried; father, Polcotuwegedara Kiri Banda of Bokelewela; is well known to Sarana Mahaduraya and R. Appuhamy, Korala of Kahalla. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 7,101 for his arrest.

**J. O. FERNANDO**; charged with dishonestly misappropriating some moneys at Nawalapitiya on September 25, 1906; is a Burgher; religion, Roman Catholic; occupation, shoemaker; age, 40 years; height, about 5 ft. 6 in.; make, thin; complexion, dark brown; nose, prominent; mouth, regular; teeth, well set; eyes, black and oval; hair, somewhat grey and cropped; wears moustaches, beard shaved; birthplace, Colombo; general residence, Nawalapitiya; haunts Kandy, Nawalapitiya, Tillicoultry, Matale, Kalutara, and Diyatalawa; wife Harriet, living at Nawalapitiya; son, Edwin Fernando living at Nawalapitiya; is well known to Police Sergeant No. 154 W. M. Adams of Matale; Police Sergeant 1,394 Gunawardana of Kandy, and B. A. H. Samat of Nawalapitiya. The Police Magistrate of Nawalapitiya has issued warrant No. 38,024 for his arrest.

### NOTICE.

WITH reference to the description of GONESSI SRI SUMANA ABIDANA UNNANSE and the name of DOWN VIHARA appearing in "Hue and Cry" No. 2,399 of November 6, 1906, please read GOUSSA SIRI SUMANA ABIDANA UNNANSE instead of GONESSI SRI SUMANA ABIDANA UNNANSE and DOWA, VIHARA instead of DOWN VIHARA.

### REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

**WALAKULA APPUHAMILAGE SARNELIS** advertised for in "Hue and Cry" No. 2,391 of October 9, 1906 has been arrested.  
**KANDAWATTE SARDIYA**; advertised for in "Hue and Cry" No. 2,393 of October 16, 1906, has been arrested. The brooch of H. E. Lady Blake of Ceylon advertised for in "Hue and Cry" No. 2,402 of November 16, 1906, has been recovered.



குப்பிடம்-பொல்காவலை, ஹெதிப்பமலை, மனிங்கொழை; சகோதரர்கள்-திசைக்கெதற நன்றாயியும், ஹெதிப் பமலை அப்புற ஹாயியும்; ஹல்பண்டெனிய பண்டாறாயி கோளுக்கும், களுஹெண்டிவலை அப்புறாயிகோளு னுக்கும், பொல்காவலை ஆறன்கான் சாய்புக்கும் இவனை நல்லாந்த தெரியும். கலியாணமுடிக்கவில்லை; மனிங் கொழுவாவில் ஒருவனை வைப்பாட்டியாக வைத்திருக்கிறான். குறாகக் பொலில் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் ககௌடி.

அபயசிறந்த ஆளுச்சிலாகே சுபனேறின்; ககௌ ம் ஆண்டு ஆகியும் உடுந் உ, தெறவிக்கப்பொல கோற னாவிலிருக்கும் இரத்தானை என்னுமிடத்தில் குடியானவீட்டில் ஓனரில் களவாடினானைக் குற்றஞ்சாட்டப் பட்டவன்; சிங்களவன்; கொங்கம் சாதி; புத்த சமயி; கமத்தொழில்; வயது-ஏறக்குறைய உக; உயரம்- ஏறக்குறைய ௫ அடி; நல்ல தேகம்; பொதுநிறம்; கோண முக்கு; நல்ல பற்கள்; பெரிய கதத்த கண் கள்; தலைமயிர்-கறுப்பு, நீளம், கொண்டை கட்டியிருக்கிறான்; மீசை விட்டிருக்கிறான்; வலது கையில் பச்சைகுத்தியிருக்கிறான்; இடது கையில் சில பூக்கள் பச்சைகுத்தியிருக்கிறான்; முதுகில் இரண்டு தழும்புக ளுண்டு; பிறந்தவிடமும் பொதுஇருப்பிடமும்-இரத்தானை; ஊசாடுமிடங்கள்-தினப்பமுறைய, சிக்கலி-டி கத்த, படவலை, உறப்பொல, பிங்கொழை, தண்டொலை; கலியாணமுடிக்கவில்லை; தாய்-இரத்தானை குடி அபயசிறந்த ஆளுச்சிலாகே டொச்சே ஹாயி; மாமன்மார்-கவாரிஸ் அப்புறாயியும் கவாரிஸ் அப்புறாயி யும்; இரத்தானை குடி அபயசிறந்த ஆளுச்சிலாகே வெவெனில் அப்புறாயிக்கும், ஹறன்கறா ஆளுச்சிலாகே பிட்டர் சிஞ்சுறாவுக்கும் இவனை நல்லாந்த தெரியும். அவிசாவலைப் பொலில் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட் டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் ககௌடி.

பொள்கொட்டுவ டிக்கிதிபண்டா; ககௌ ம் ஆண்டு புரட்டாசியர் ௧7 ந் தேதி, கட்டுக்கொட்டவடயி லிருக்கும் பிங்கொயர தோட்டத்தில் கொக்கோவா களவாடினானைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டான்; சிங்கள வன்; கொங்கம் சாதி; புத்த சமயி; கமத்தொழில்; வயது-20; உயரம்-௫ அடி ௩ அங்குலம்; மெல்லிய தேகம்; சிவநிறம்; சிறு முக்கு; சிறு வாய்; தலைமயிர்-கொண்டைகட்டியிருக்கிறான்; சொற்ப மீசை; வலது கை மணிக்கட்டு பழுது; பிறந்தவிடம்-பொல்காவலை; பொதுவிரும்பிடமும் ஊசாடுமிடமும்-பண் னாகம்; தகப்பன்-பொள்கொட்டுவகெதற கிதிபண்டா; கஹல்குடி சறன என்பவனுக்கும் மகாதறயாய என் பவனுக்கும் ஆர். அப்புறாயி கோளுக்கும் இவனை நல்லாந்த தெரியும். கண்டி பொலில் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் ககௌடி.

ஜெ. ஓ. வெர்னான்; ககௌ ம் ஆண்டு புரட்டாசியர்தம் உடுந் தேதி, நாவலப்பிட்டியில் மணத்தை அடர்த்தாய் அபகரித்தக்கொண்டானைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; பறங்கி; ஜேமான் கத்தோலிக்கன்; தொழில்-சப்பாத்த தைக்கிறவன்; வயது-20; உயரம்-ஏறக்குறைய ௫ அடி ௬ அங்குலம்; மெல்லிய தே கம்; பொது நிறம்; தோற்றமான முக்கு; நல்ல பற்கள்; கண்கள்-கறுப்பு, முட்டைவடிவம்; தலைமயிர்- சாடையாய் நகர, கத்தரித்திருக்கிறான்; மீசை விட்டிருக்கிறான்; பிறந்தவிடம்-கொழும்பு; பொதுவிரும்பிட மும்-நாவலப்பிட்டி; ஊசாடுமிடங்கள்-நாவலப்பிட்டி, டில்லிகுலட்டி, பண்ணாகம், கருத்தறை, டியத்த லாவ; கலியாணமுடித்திருக்கிறான்; மனை-ஹெறியர், நாவலப்பிட்டியிலிருக்கிறான்; மகன்-எட்டின் வெர் னான்; பொலில் சாச்சன் ககௌ ம் இலக்க குணவர்த்தனவுக்கும் ககௌ ம் இலக்க டபிள்யு. எம். எடம்ஸ் என் பவருக்கும் இவனை நல்லாந்த தெரியும். நாவலப்பிட்டிப் பொலில் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் ககௌடி.

விளம்பரம்.

ககௌ ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௬ ந் தேதியைக்கொண்ட உககக ம் இலக்க "சியு எண்ட் கிறை" யில் காணப் படுகின்ற கொண்கி சிநிகமண அபிதான உண்ணச்சே என்பதற்கு பதிலாக கூசெ சிநிகமண அபிதான உண்ணச்சே எனவும், டவுன் விஹார என்பதற்கு பதிலாக தேவவிஹார எனவும் வரசிக்கவேண்டியது.

முன் அறிவித்தலைக் குறித்த விளம்பரம்.

புலகுல அபுகரியல்காகே சர்ணெலின்; ககௌ ம் ஆண்டு அற்பசிமாதம் ௬ ந் திகதியைக்கொண்ட உககக ம் இலக்க "சியு எண்ட் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுகின்ற இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

கண்டவத்தசர்தியா; ககௌ ஆண்டு அற்பசிமாதம் ௬ ந் தேதியைக்கொண்ட உககக ம் இலக்க "சியு எண்ட் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுகின்ற இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

ககௌ ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௬ ந் தேதியைக்கொண்ட உசௌ ம் இலக்க "சியு எண்ட் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுகின்ற மகோத்தம தரைசாணி பிளேக் அவர்களின் பூருச் காணப்பட்டது.

Inspector-General's Office,  
Colombo, November 28, 1906.

H. THORNHILL,  
for Inspector-General of Police.